

1954

JACNO



Festival



DIRECTION JEAN VILAR

d'Avignon

WVG 1
1954



ipalité
on



an Vilar)

le

TIVAL
NON

de

Générale
Lettres

ction
culturelles

Générale
me

cle
listiques
aux

et 1954

LE FESTIVAL
D'ART DRAMATIQUE

JACNO

Festi



DIRECTION JEAN VILAR



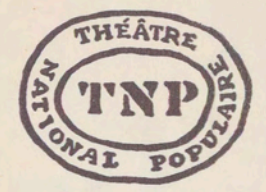
d'
Avignon

« LA TRAGEDIE
Costumes
« L'HISTOIRE
Costumes
« LA TERRA

LDVG 1
1954

La Municipalité
d'Avignon

et le



(Direction: Jean Vilar)

présentent le

VIII^e FESTIVAL
D'AVIGNON

avec l'aide

de la Direction Générale
des Arts et Lettres

de la Direction
des Relations Culturelles

de la Direction Générale
du Tourisme

et du Cercle
d'Echanges Artistiques
Internationaux

20 - 30 Juillet 1954

JACNO



Festival



DIRECTION JEAN VILAR



d'
Avignon

F R A N C E
LA MUNICIPALITÉ D'AVIGNON

et le

Direction



Jean Vilar

présentent du 20 au 30 JUILLET 1954

LE VIII^e FESTIVAL D'AVIGNON

avec l'aide de la Direction Générale des Arts et Lettres
de la Direction des Relations Culturelles
de la Direction Générale du Tourisme
et du Cercle d'Echanges Artistiques Internationaux

Onze Soirées de plein air

dans la Cour d'Honneur du Palais des Papes, à 21 heures 30

Mar. 20	MACBETH	Dim. 25	PRINCE de HOMBOURG
Mer. 21	PRINCE de HOMBOURG	Lun. 26	CINNA
Jeu. 22	CINNA	Mar. 27	MACBETH
Ven. 23	PRINCE de HOMBOURG	Mer. 28	CINNA
Sam. 24	MACBETH	Jeu. 29	MACBETH
	Ven. 30	MACBETH	

avec la Compagnie du Théâtre National Populaire
(par ordre alphabétique)

Mmes : Zanie CAMPAN, Maria CASARES, Monique CHAUMETTE,
Laurence CONSTANT, Christiane MINAZZOLI, MONA
DOL, Silvia MONFORT.

MM. Lucien ARNAUD, COUSSONNEAU, Jean-Pierre DARRAS,
Jean DESCHAMPS, Eric DOUET, Yves GASC, Jacques LE
MARQUET, Georges LYCAN, Roger MOLLIN, Jean-Paul
MOULINOT, Philippe NOIRET, Gérard PHILIPPE, Guy
PROVOST, Georges RQUIER, André SCHLESSER, Daniel
SORANO, Jean VILAR, Georges WILSON.

Prix des Places : 200, 300, 400, 500 francs

RENSEIGNEMENTS

Avignon - Jusqu'au 20 Juin :
par tél. : Théâtre Municipal
25-82 - par corresp. : Service
du Festival, Mairie d'Avignon
(timbre pour réponse).

A partir du 21 Juin

Bur. du Festival, Square Agri-
col Perdiguiet. T. 19-04 19-05

Paris - T.N.P., Palais de Chaillot,
lot. Kléber 32-60.

LOCATION

Avignon - A partir du 1^{er} Juin :
Théâtre Municipal. Tél. 25-82.
A partir du 21 Juin
Bureau du Festival, Square
Agricol Perdiguiet. T. 19-04
et 19-05.

Paris - T.N.P., Pal. de Chaillot.
A partir du 1^{er} Juin
par corr. - par tél. Klé. 32-60.
aux Caisses du T.N.P.

WRC 1 1954

Imp. CHAFFIOTTE-ROAUD - Paris

LE FESTIVAL D'ART DRAMATIQUE D'AVIGNON

AVIGNON, sur la carte des plaisirs qu'offre l'Europe estivale à l'amoureux de théâtre, est une capitale. Depuis qu'en 1947 Jean Vilar créa son Festival, son exemple et, — qui sait ? — son succès ont fait naître, un peu partout, d'autres hauts-lieux de la cérémonie théâtrale. Aucun ne nous a touchés d'une aussi familière grandeur : la noble façade du château ; troué de projecteurs, ce ciel nocturne sur quoi se déchiffrent les oriflammes ; tant de beaux textes, à pleine voix ; et d'heures enrichissantes...

Sept fois, déjà, les trompettes ont sonné ; sept fois, des pèlerins d'un nouveau genre ont pris le chemin d'Avignon. Dont on prononce le nom, aujourd'hui, avec la ferveur qui jusqu'ici s'attachait à Salzbourg, Bayreuth, Stratford-sur-Avon.

GEORGES BEAUME.

PREMIER FESTIVAL (Été 1947)

« LA TRAGÉDIE DU ROI RICHARD II », de William Shakespeare
(création)

Texte français de Jean Curtis
Costumes de Léon Gischia - Musique de Gaston Litaize

« L'HISTOIRE DE TOBIE ET DE SARA », de Paul Claudel
(création)

Costumes de Mario Prassinós - Musique de Gaston Litaize
Mise en scène de Maurice Cazeneuve

« LA TERRASSE DE MIDI », de Maurice Clavel (création)

LDG 1
1954



DEUXIEME FESTIVAL (Eté 1948)

« LA MORT DE DANTON » de Georg Büchner (création)
Texte français d'Arthur Adamov - Costumes de Léon Gischia
Musique de Georges Delerue

« SHEHERAZADE », de Jules Supervielle (création)
Costumes d'Edouard Pignon - Musique de Darius Milhaud

« LA TRAGEDIE DU ROI RICHARD II », de William Shakespeare
(reprise)

TROISIEME FESTIVAL (Eté 1949)

« LE CID », de Pierre Corneille
Costumes de Léon Gischia - Motifs musicaux du XVII^e siècle

« LA TRAGEDIE DU ROI RICHARD II », de William Shakespeare
(reprise)

« PASIPHAE », de Henri de Montherlant (création)
Costumes de Léon Gischia

« ŒDIPE », d'André Gide (création)
Costumes de Léon Gischia

QUATRIEME FESTIVAL (Eté 1950)

« LE CID », de Pierre Corneille (reprise)

« HENRI IV », de William Shakespeare (création)
Adaptation de Jean Curtis et Maurice Clavel
Costumes de Léon Gischia

« LE PROFANATEUR », de Thierry Maulnier (création)
Costumes de Léon Gischia

CINQUIEME FESTIVAL (Eté 1951)

« LE CID », de Pierre Corneille
(reprise)

(avec Gérard Philipe dans le rôle du Cid)

« LE PRINCE DE HOMBOURG », de Heinrich von Kleist
(création)

Texte français de Jean Curtis - Costumes de Léon Gischia
Musique de Maurice Jarre

« LA CALANDRIA », du Cardinal Dovizzi de Bibbiena

Texte français de Michel Arnaud - Costumes de Léon Gischia
Mise en scène de René Dupuy

SIXIEME FESTIVAL (Eté 1952)

« LORENZACCIO », d'Alfred de Musset

Costumes de Léon Gischia - Musique de Maurice Jarre
Dispositif scénique de Camille Demangeat
Mise en scène de Gérard Philippe

« L'AVARE », de Molière

Costumes de Léon Gischia - Musique de Maurice Jarre
Dispositif scénique de Camille Demangeat

« LE PRINCE DE HOMBOURG », de Heinrich von Kleist
(reprise)

SEPTIEME FESTIVAL (Eté 1953)

« DON JUAN », de Molière

Costumes de Léon Gischia - Musique de Maurice Jarre
Dispositif scénique de Camille Demangeat

SPECTACLE MOLIERE - MONNIER

« LE MEDECIN MALGRE LUI », de Molière

Costumes de Léon Gischia - Musique de Maurice Jarre
Dispositif scénique de Camille Demangeat
Mise en scène de Jean-Pierre Darras

« LA GARDE MALADE », de Henri Monnier

Costumes de Léon Gischia - Musique de Maurice Jarre
Dispositif scénique de Camille Demangeat
Mise en scène de Georges Wilson

« LA TRAGEDIE DU ROI RICHARD II », de William Shakespeare
(reprise)

HUITIEME FESTIVAL (Eté 1954)

« MACBETH », de William Shakespeare

Texte français de Jean Curtis - Costumes de Mario Prassinis
Musique de Maurice Jarre - Dispositif scénique de Camille Demangeat

« CINNA », de Corneille

Costumes de Marie-Ange Schlicklin
Dispositif scénique de Camille Demangeat

« LE PRINCE DE HOMBOURG », de Heinrich von Kleist (reprise)

Auront participé aux huit Festivals d'Avignon :

Mmes Laurence BADIO, Zanie CAMPAN, Maria CASARÈS, Monique CHAUMETTE, Laurence CONSTANT, Monique DRAKE, Marguerite DUBOSC, Béatrice DUSSANE, Hélène GERBER, Elisabeth HARDY, Lucienne LE MARCHAND, Christiane LENIER, Simone LOINTIER, Monique MÉLINAND, MONA-DOL, Germaine MONTERO, Silvia MONFORT, Jeanne MOREAU, Lorenza MORÉL, Nathalie NERVAL, Christiane MINAZZOLI, Léone NOGARÈDE, Anna PAGLIERI, Madeleine SILVAIN, Françoise SPIRA, Marcelle TASSENCOURT.

MM. Jacques AMYRIAM, Marc ANDRIEUX, Claude ABURBE, Lucien ARNAUD, Pierre ASSO, René BELLOC, Jean BOLO, Michel BOUQUET, Jacques BUTIN, Yves BRAINVILLE, François CHAUMETTE, COUSSONNEAU, Alain CINY, Jean-Pierre DARRAS, Jacques DASQUIE, Jean DAVY, Paul DELON, Charles DENNER, Hubert DESCHAMPS, Jean DESCHAMPS, Eric DOUÏET, Jacques DUFILHO, René DUPUY, Yves GASC, Alain GILBERT, Pierre HATET, Raymond HERMANTIER, Robert HIRSCH, Daniel IVERNEL, Maurice JACQUEMONT, Henri JOUF, Jean-Pierre JORRIS, Milan KĀPEL, Abel JORÈS, Roger KARL, Philippe KELLERSON, J.-J. DE KERDAY, Pierre LAUTREC, André LE BERRE, François LÉBOVITZ, Jacques LE MARQUET, Pierre LEPROUX, Jean LE SACHE, Jean LEUVRAIS, Gilbert LIPP, Georges LYCAN, Roland MALCOMÉ, Henri MARCHAND, Renaud MARY, Jean MARTIN, Roger MOLLIER, Jacques MONTFLEURY, Jean-Paul MOULLINOT, Jean NÉGRONI, Philippe NOIRET, Bernard NOËL, Victor PESCI, Michel PETIT, Gérard PHILIPPE, Jean POMMIER, Guy PROVOST, Georges RIQUIER, Gilbert ROBIN, Claude ROIRE, Henri ROLLAN, William SABATIER, André SCHLESSER, Daniel SORANO, J.-J. STEEN, Tony TAFFIN, Pierre VALDE, Marcel VIBERT, Jean VILAR, Jean VIOLETTE, Michel VITOLD, Georges WILSON.

théâtre

REVUE BIMESTRIELLE
D'INFORMATION SUR LE THEATRE

populaire

Le théâtre est un creuset de civilisation. C'est un lieu de communion humaine. Toutes ses phases veulent être étudiées. C'est au théâtre que se forme l'âme publique.

Victor Hugo.

111111111
1954



Dans chaque numéro de THEATRE POPULAIRE,

vous trouverez :

un Editorial ;

plusieurs essais, études, témoignages ou documents ;

une chronique des spectacles et des livres de théâtre ;

des reportages sur les hommes, les compagnies ou les manifestations de théâtre populaire ;

des informations et des échos groupés sous la rubrique « le théâtre et les jours » ;

une bibliographie des ouvrages de théâtre récemment parus ;

et le texte *intégral* d'une pièce de théâtre *inédite* d'un auteur français ou étranger.

THEATRE POPULAIRE, qui paraît tous les deux mois, comprend de 96 à 112 pages illustrées dans le format 14 × 22,5.

Prix de vente au numéro : France : 150 fr. - Etranger : 165 fr.

TARIF DE L'ABONNEMENT

UN AN (6 numéros)

France et Union française 820 francs

Etranger 920 francs

Mode de règlement : chèque bancaire, mandat carte, mandat poste ou chèque postal (Compte PARIS 9980-46).

Pour souscrire un abonnement d'un an, remplir le bulletin de la page 3 et l'adresser à THEATRE POPULAIRE en indiquant le mode de règlement choisi.

BULLETIN D'ABONNEMENT

Veillez m'inscrire pour un abonnement d'un an (six numéros) à

THEATRE POPULAIRE

à partir du 1^{er} 19..

Je vous fais parvenir la somme de : francs par :
mandat poste, chèque, mandat-carte, chèque postal, virement
postal (rayer les mentions inutiles).

A, le

(Signature)

NOM

PRENOM

ADRESSE

Adresser le présent bulletin, muni des indications nécessaires, à :

THEATRE POPULAIRE

27, rue Saint André des Arts - Paris (6^e)

C.C.P. 9980.46 PARIS

THEATRE POPULAIRE

a publié ou publiera des textes de :

Arthur ADAMOV - Adolphe APPIA - Lucien ARNAUD - Antonin ARTAUD - Denis BABLET - Roland BARTHES - Paul BLANCHART - Georg BUCHNER - Bernard DORT - Guy DUMUR - Jean DUVIGNAUD - Firmin GEMIER - Michel de GHELDERODE - Michel HABART - Sylvain ITKINE - Louis JOUVET - Franz KAFKA - Heinrich von KLEIST - Jean LAUDE - Morvan LEBESQUE - Federico Garcia LORCA - Christopher MARLOWE - Jean PARIS - Jean-Pierre PONNELLE - Jeannine W. REIMS - Romain ROLLAND - Renée SAUREL - Micheline SAUVAGE - Jean VAUTHIER - Lope de VEGA - Jean VILAR - Antoine VITEZ - Robert VOISIN, etc...

et le texte intégral des pièces de :

Georg BUCHNER :

WOYZECK

Arthur ADAMOV :

LE PROFESSEUR TARANNE

Michel de GHELDERODE :

L'ECOLE DES BOUFFONS

Morvan LEBESQUE :

LA DECOUVERTE DU NOUVEAU MONDE
(d'après Lope de Vega)

Federico Garcia LORCA :

MARIANA PINEDA

Heinrich von KLEIST :

LA CRUCHE CASSEE

Christopher MARLOWE :

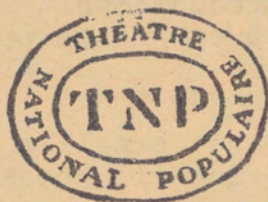
LE MASSACRE A PARIS

Etc.

... Ne manquez pas d'aller visiter

LA PREMIERE EXPOSITION

réalisée sur le



THEATRE NATIONAL POPULAIRE

- son Répertoire
- sa Compagnie
- son Public

- Ouverte pendant toute la durée du Festival
(2° Serre du Jardin Agricole Perdiguier)

WRG 1
1954



CONNAISSEZ-VOUS

la

"COLLECTION DU REPERTOIRE"

qui réunit

tous

les textes interprétés par

la Compagnie du

THEATRE NATIONAL POPULAIRE

Chaque volume :

- papier agréable -
- impression soignée -
- dix reproductions
photographiques en pleine page

Sont parus :

- LE CID - Pierre Corneille -
- MERE COURAGE - Bertolt Brecht -
- LE PRINCE DE HOMBOURG - Heinrich von Kleist -
- L'AVARE - Molière -
- NUCLEA - Henri Pichette -
- LORENZACCIO - Alfred de Musset -
- MEURTRE DANS LA CATHEDRALE - T.S. Eliot -
- LA NOUVELLE MANDRAGORE - Jean Vauthier -
- LA MORT DE DANTON - Georg Büchner -
- LA TRAGEDIE DU ROI RICHARD II - Shakespeare -
- LE MEDECIN MALGRE LUI - Molière -
- DON JUAN - Molière -
- RUY BLAS - Victor Hugo -
- CINNA - Corneille -
- LA TRAGEDIE DE MACBETH - Shakespeare -

SAVEZ-VOUS
qu'il existe une
AMICALE DES SPECTATEURS
du
T . N . P .

constituée en Association légale
et dénommée

LES AMIS
THEATRE



DU
POPULAIRE

Pour être régulièrement informé
des manifestations organisées par le T.N.P

REJOIGNEZ-NOUS

en

remplissant le bulletin d'adhésion
imprimé au verso

Je soussigné _____

(profession) _____

Né le _____

demeurant : _____

Déclare vouloir être admis au nombre des membres adhérents à l'Association des Amis du Théâtre Populaire.

Effectue ce jour, au C.C.P. de cette Association (n° 534.85 PARIS), le versement de la cotisation annuelle (100 Frs).

A _____, le _____

(signature) : _____

Bulletin à adresser à : M. Jean VILAR "Amis"
Palais de Chaillot - PARIS - XVI° -
(libeller très exactement l'adresse).

Ne pas adresser les chèques de virement directement à la poste. Les joindre à la présente fiche.

Attention : chèques ou mandats doivent être établis au nom des "Amis du Théâtre Populaire".

WVG 1
1954



Si vous êtes intéressé
par les activités du

THEATRE NATIONAL POPULAIRE

apportez-lui l'aide de votre avis
en remplissant ce questionnaire, et en
l'adressant à :

JEAN VILAR

T.N.P.

Palais de Chaillot
PARIS - XVI^e -

M _____

(adresse) _____

(profession) _____

(âge) _____

a assisté à la représentation

de _____

le _____ à _____

Cette représentation vous a été connue par

- les affiches (lieu ?) _____

- un tract (point de distribution?) _____

- la radio (émission ?) _____

- la presse (nom du journal ?) _____

- un autre moyen de publicité (lequel ?) _____

- un ami _____

WVG 1
1954



Avez-vous des remarques à formuler concernant l'organisation matérielle des représentations (location, contrôle, placement, horaires, etc...) ?

Avez-vous des remarques à formuler concernant le spectacle ?

des suggestions à faire ?

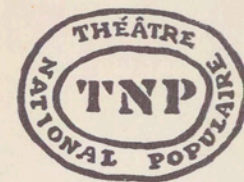


Prix du Programme: 150 frs

Imp. CHAFFIOTTE-RUAUD - Paris

La Municipalité
d'Avignon

et le



(Direction: Jean Vilar)

présentent le

**VIII^e FESTIVAL
D'AVIGNON**

avec l'aide

*de la Direction Générale
des Arts et Lettres*

*de la Direction
des Relations Culturelles*

*de la Direction Générale
du Tourisme*

*et du Cercle
d'Echanges Artistiques
Internationaux*

20 - 30 Juillet 1954